

FROM YOUR PARISH OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL – HARRIS PARK

#### THE GOSPEL

SUNDAY HOLY LITURGIES

8am (Arabic)

9:30am (English)

11am (Ar/Eng)

5pm (Ar/Eng)

7pm (English)

Media

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

Live Streaming Through Social

Then Jesus summoned his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to cure every disease and every sickness. These are the names of the twelve apostles: first, Simon, also known as Peter, and his brother Andrew; James son of Zebedee, and his brother John; Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax collector; James son of Alphaeus, and Thaddaeus; Simon the Cananaean, and Judas Iscariot, the one who betrayed him. These twelve Jesus sent out with the following instructions: "Go nowhere among the Gentiles, and enter no town of the Samaritans, but go rather to the lost sheep of the house of Israel. As you go, proclaim the good news, 'The king-dom of heaven has come near.'

Mt 10: 1-7

#### THE EPISTLE

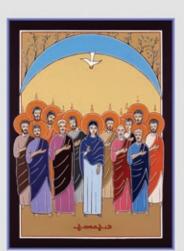
Brothers and sisters, yet whatever gains I had, these I have come to regard as loss because of Christ. More than that, I regard everything as loss because of the surpassing value of knowing Christ Jesus my Lord. For his sake I have suffered the loss of all things, and I regard them as rubbish, in order that I may gain Christ and be found in him, not having a righteousness of my own that comes from the law, but one that comes through faith in Christ, the righteousness from God based on faith. I want to know Christ and the power of his resurrection and the sharing of his sufferings by becoming like him in his death, if somehow I may attain the resurrection from the dead. Not that I have already obtained this or have already reached the goal; but I press on to make it my own, because Christ Jesus has made me his own. Beloved, I do not consider that I have made it my own; but this one thing I do: forgetting what lies behind and straining forward to what lies ahead, I press on toward the goal for the prize of the heavenly call of God in Christ Jesus.

Phil 3: 7-14

## FIFTH SUNDAY OF PENTECOST

The more you are afflicted, the more you ought to rejoice, because in the fire of tribulation the soul will become pure gold, worthy to be placed and to shine in the Heavenly Palace

St. Padre Pio



#### PR AYER

Lord God, as you sent out the twelve apostles to proclaim the Good News, grant us the courage, wisdom, and knowledge to do the same by reaching out to the lost sheep among us. May our hearts be transformed to reflect Your Sacred Heart of Love and Mercy for all. Amen.

#### **WEEKDAY HOLY LITURGIES**

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am. 9am & 6pm

> Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

By appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon - Sat 8:30am (Arabic)

7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30 pm

Adoration Hour: Thursdays 8 pm - 9 pm 24 Hour Adoration: Every first Fri of the month from 9:30am - Sat 7:30am

#### CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujalm 0406 060 445 Charbel Dib 0410 759 795 John-Paul Bassil 0401 545 454 Youssef Matta 0427 922 092 Yuhanna Azize 0435 764 824 Bernard Assi 0411 811 807 Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubeir 0414 900 016

Deacon Ron Hassarati 0403 504 384 Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883

Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours: Monday to Friday 9am - 4.30 pm Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

### THE SERVANTS WORD

Dearest brothers and sisters in Christ,

On the fifth Sunday of Pentecost, our Mother the Church invites us to reflect on our mission in life, through today's readings in our Maronite liturgy. Our mission leads us to the Kingdom of Heaven, but we need to let go of everything for the sake of Christ.

In his epistle today (Philippians 3:7-14), Saint Paul reveals to us a great truth about faith: the path to the Kingdom of God passes, first and foremost, through abandoning every earthly glory. We cannot reach heaven if we are burdened with the concerns of the world or preoccupied with boasting about its glories, such as lineage, prestige and power, intelligence and knowledge, money and influence. Holding on to these things makes us miserable because it binds us and distances us from our Christian identity. Our Christian faith reaches its fullness when we abandon worldly glories and adhere to the spirit of love, service and mercy. In this spirit we imitate Christ. Everything else is "filth", as Saint Paul tells us. By living love, service and mercy towards others, we share in the suffering and death of Christ, in order to have a share in His resurrection. Only then do we win the great prize, that is the joy of eternal glory with the Lord Jesus.

What is required then, is that we take advantage of our presence on earth to build our heavenly home before anything else. We build it by carrying Christ's love, living His service and practicing His mercy in our daily lives. For our role model, we take the twelve Apostles whom Jesus sent, as we read in today's Gospel (Matthew 10:1-7), to bring God's love and mercy to their own people, relatives and families before anyone else. By the same token, if we want to do the will of God, we need to carry His Good News with courage wherever we go, and to live by the love, service and mercy in our homes, areas, environment and parish, as well as among our parents, children, relatives, friends, loved ones and acquaintances.

#### **COME AND FOLLOW**

This Sunday's Gospel passage is the naming of the twelve disciples and their commissioning to go out in the name of Jesus and proclaim the good news. The twelve disciples today could be any one of us. Jesus did not choose people with spectacular ability, but just the average person in the street.

The three synoptic Gospels list the twelve disciples but they also mention others who heard the word of God and went forth preaching the Good News. In John's Gospel there is no listing of the twelve disciples. Rather John tells the story of those who heard the word of God and followed it including the Samaritan woman at the well and Nicodemus.

What made these disciples and others follow Jesus and remain with him? The fact is most of them never experienced a personal miracle – aside from catching a miraculous number of fish. They witnessed to miracles on behalf of others – healings, exorcisms etc. They were not recipients of a personal miracle, which seems to be the only thing to convince others of Jesus' importance. So why did these disciples stick around?

Jesus spent all his time in their presence eating, teaching, preaching, debating, getting into conflicts, socialising, being in company etc. What drew them to Jesus and kept their attention was his simple love for humanity, his deep values, his words of wisdom, the truth of his ways. So come, Jesus is calling us to follow his life of inspiration. Amen

Sr Margaret Ghosn

## By letting go we experience love service and mercy

Do not look away for salvation! Your mission begins with yourself, then with those closest to you, until the circle is expanded to every human being.

We need to be aware of the importance of our mission of love, service and mercy today, especially when we think of our brothers and sisters in Lebanon. The need there is exacerbating. And here is the key of the Kingdom in your hands! Heaven on Earth in our parish continues to collect essential goods to be sent to Lebanon. But we are running out of time, as we need to send two containers of food to our homeland by the end of this week. Many goods are still needed to fill the containers. I hope you consider contributing something to our brothers and sisters if you have not already done so. With this contribution, you truly experience love, service and mercy.

It is no coincidence that our discourse today on letting go of worldly maters and adhering to love, service and mercy coincides with our Church celebrating the feast of His Beatitude Yaacoub Kabouchi on Saturday. He is the one who gave a lot. Every hill, village and town in Lebanon tells the story of his love, service and mercy. One of his most famous sayings: "the cross is my medal!" Does the cross not sum up love, service and mercy?

The virtues of love, service and mercy are being also experienced by the Committee of the Elderly in our parish, who continues to organise activities for our old people. The Committee is holding its weekly gathering this Wednesday. May God bless you with the fullness of His love and mercy.

**Father Tony Sarkis** 

#### FACES OF OLOL - ANTONIO CHALITA

What is your role and how long have you been serving in our parish? For the past 2 years, I have been a leader within Fersen Al Adra, a committee devoted in providing active and engaged spiritual lessons to school aged children from years K-6.



What inspired you to want to join your committee and what advice would you give to others wanting to join our parish committees?

During my first year at university, I always felt as though there was something missing in my life. Graduating from Maronite College of the Holy Family, I was constantly around people with similar traditions and beliefs in the Maronite faith. It was through friends from church where I was introduced to the Fersen Al Adra committee, an amazing group of parishioners who have dedicated their time to inspire and guide the young Maronite generation. The past 2 years have definitely been rewarding, as I have not only grown closer to my Maronite faith, but I have also gained many valuable friendships and created many unforgettable memories.

#### What is a precious memory you have from our parish?

There are many precious memories I have gained during my time serving at the parish, but the one which definitely stands out from the rest would be during our annual leaders retreat. The spiritual talks, engaging activities and the all night Adoration definitely brought me closer to Christ and provided me with a perpetual reminder as to why I serve within this ministry.

## MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

I am writing this weekly message from Bkerke, Lebanon, where I am currently present to participate in the Annual Synod of Maronite Bishops with our Maronite Patriarch. I thank you for all your continued prayers.

On this 5th Sunday of Pentecost, the Lord gives the disciples their mission to proclaim the message that the kingdom of heaven is here. We look with amazement at the twelve disciples whom Jesus has chosen so carefully. They seem to us sometimes a bit different from what an apostle is expected to be: they are arguing all the time, and in many instances, are having a hard time understanding what Jesus is saying to them.

And yet, the Lord trusted them so much that He sent them, even at the beginning of His ministry, and gave them great powers. He named them, and He shared His mission with them. In this same way, Jesus also calls us by name, despite all our limitations and failures, and He invites us to join Him in His mission, in the proclamation of the Kingdom.

Jesus sends us. This implies a life of intimacy with Christ, as the apostles were close to Him. It is not our own thoughts, our ideas on God or on religion that we have to transmit but the Word of God and the love of God, with peace and charity. The Word of God is simply spoken and people are then totally free to adhere to it or I wish you a Blessed Sunday! not. What God desires above all are free hearts, open hearts, and not constrained hearts. To announce the Word of God, the Good News, is to announce the love of God, and love is offered but never imposed!



We also note that Jesus sends the apostles not to foreigners or Samaritans, but to the Jews. This is important for us, because we are often tempted to go and evangelize others, and we do not welcome or evangelize to those in our own house. Let this be an opportunity for us to pay attention to those around us and closest to us to proclaim God's love to them.

Let us on this Sunday thank the Lord for the confidence He places in each one of us, and ask Him for the grace to listen to His

+ Antoine-Charbel Tarabay

### HEAVEN ON EARTH CORNER





#### HEAVEN ON EARTH

LIST OF ITEMS FOR CONTAINER TO LEBANON

- CANNED FOOD
- TUNA
- PASTA
- PASTA SAUCE
- NOODLES
- SPAM
- RICE
- FLOUR
- SARDINES

- SNACKS
- MILK POWDER
- BABY FORMULA
- SUGAR
- SALT
- COOKING OIL
- TEA AND COFFEE
- BABY NAPPIES
- ADULT NAPPIES

\*\*\*MINIMUM ONE YEAR EXPIRY DATE ON ALL ITEMS\*\*\*

#### DROP OFF POINTS:

- LOWEST LEVEL CARPARK OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL 40 ALICE ST HARRIS PARK
- LOWER LEVEL CARPARK ST JOSEPH'S CHURCH 7 ACTON ST CROYDON

CASH DONATIONS CAN BE MADE AT CHURCH DOORS OR ONLINE DEPOSITS HEAVEN ON EARTH - BSB 067950 A/C: 00003176

#### ALL ITEMS MUST BE DONATED BY FRIDAY 25TH OF JUNE 2021

FOR FURTHER DETAILS PLEASE CONTACT DEACON ROBERT-PIO: 0414 447 883 DROP OFFS: CHARLIE MEJALLI: 0410 306 009 (OLOL) JOYCE NADAF: 0403 776 294 (ST JOSEPH)

"Whoever is kind to the poor lends to the Lord, and He will reward them for what they have done." (Proverbs 19:17)

## KIDS CORNER

#### June Saints and Feast Da Word Search

R E WOE M



Find all of the words or phrases in the puzzle that are in BOLD in the word bank below

St Justin

SacradHeart of Jesus

Immaculate Heart of Mary

St. Norbert

St. Ephrem

Barnabas 0 St. Anthony of Padua

St. Aloyeus Gonzaga

Nativity of St. Johnsthe Baptist

Martyrsof to rah of Rome

© 2016 Real Life at Home | RealLifeAtHome

t Pater

t. Paul

## **PARISH CAMERA**











Jesus,
meek and
humble of
heart, renew
my heart and
make it like
your own.



#### MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office. For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899

## PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

**WEEKLY COLLECTIONS** For week ending: 13/06/2021 **Plates:** \$17,142.20 | **Donations:** \$2,150 | **Candles:** \$3,173.60

**PARISH LOANS** 

CYPC: \$3,937,500.00 UNITS: \$1,273,199.05

#### LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$11.118 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL

## **PARISH NOTICE BOARD**

#### Sunday 20 June: Fifth Sunday of Pentecost

Masses: 8.00, 9.30 & 11.00 am - 5.00 & 7.00 pm

11.00am One year Anthony Boutros Manassa from Kfarfou.

5.00pm One year Sleiman Ghazi Frangieh from Zgharta.

#### Wednesday 23 June:

10.30am Sodality Mass for Grandparents.

**5.30pm** One year Alice Youhanna widow of the late Youssef Halim from Achrafieh.

#### Thursday 24 June: Birth of John the Baptist

#### Saturday 26 June: Blessed Yaccoub Kabbouchi

6.00pm 40 day George Mikhael Azzi from Jieh.

7.30pm 40 Day Elizabeth Wadih Masri widow of the late Hamid Gerges Masri from Zgharta.

#### Sunday 27 June: Sixth Sunday of Pentecost

Masses: 8.00, 9.30 & 11.00 am - 5.00 & 7.00 pm

11.00am Rafca Salim Sleiman from Chmout - Jbeil widow of the

late Mikhael Salloum from Kfaraabida (died in

Lebanon).

#### الأحد ٢٠ حزيران: الأحد الخامس من زمن العنصرة

القداسات: ٨:٠٠ و ٩:٣٠ صباحاً - ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً

١١:٠٠ المنة للمرحوم أنطوني بطرس مَنْساً من كفرفو.

• • : ٥ السنة للمرحوم سليمان غازي فرنجية من زغرتا.

#### الأربعاء ٢٣ حزيران:

"تكريم الجد والست" تدعو لجنة كبارنا كل شخص عندو أحفاد للمشاركة بالقداس الساعة ٣٠:٣٠ صباحاً بليه غداء على شرفهم.

• ٣٠ السنة للمرحومة أليس يوحنا أرملة المرجوم يوسف حليم من الأشرفية.

#### الخميس ٢٤ حزيران: عيد مولد يوحنا المعمدان

#### السبت ٢٦ حزيران: الطوباوي أبونا يعقوب الكبوشي

٠ : ٠ أربعون المرحوم جورج مخايل قزي من الجية.

٧:٣٠ أربعون المرحومة إليزابيت وديع المصري أرملة المرحوم حميد جرجس المصري من زغرتا.

#### الأحد ٢٧ حزيران: الأحد السادس من زمن العنصرة

القداسات: ٨٠٠٠، ٣٠٠٠ و ١١٠٠٠ صباحاً - ٥٠٠٠ و ٧٠٠٠ مساء

 ۱۱:۰۰ المرحومة رفقا سليم سليمان من شموت -جبيل أرملة المرحوم مخايل سلّوم من كفرعبيدا (متوفاة في ابنان).

## ANNOUNCEMENTS



#### Car Park Volunteers

Volunteers required to help throughout 2021 / 2022 as Car Park Attendants during special events and masses. Assisting with occasional weekday / weeknight car park facility management. (Directing traffic and keeping the carpark safe for pedestrians) and enforcement of the conditions of entry. A valid Working With Children Check is a pre requisite for this role.



## RELATIONSHIPS

Journeying with a Spirit of Discernment



WEDNESDAY JUNE 23RD | 8PM

OLOL HARRIS PARK - RECREATION ROOM PRESENTED BY ANTHONY & JOANNA YACOUB





## القديس يومنا المعمدان - أعظم مواليد النساء

تحتفل الكنيسة في ٢٤ حزيران، بتنكار ميلاد القديس يوحنا المعمدان، الذي ورد نكره في العهد الجديد على أنه أعدّ الناس لمجيء المخلص.

نلتمس من خلال تأملنا في عيد ميلاد القديس يوحنا المعمدان، صفة من صفات إلهنا، الأب الرحيم، الحنون، الذي هو حاضر معنا، وفي حضوره نعمة وبركة مؤسسة على الحب والحنان الذي يتعامل به إلهنا معنا. وهذا ما نلمسه من خلال اسم يوحنا، الذي يرمز الى حنان الله ورحمته... ولنرى أيضًا بأن الإنسان هو عاقر ولا معنى لحياته وأفعاله من دون فعل الله ونعمة الله. سنلمس اليوم وسنعيش الإنسان الذي يتفجّر حياة وحبا من خلال فعل ربنا، الذي يبقى أمينا مع الإنسان ليساعده.

ولادة يوحنا المعمدان، هي أكثر من ولادة بشرية طبيعية، هي أولا وقبل كل شيء تحقيق الوعد لزكريا، فمع صرخة الطفل يوحنا الأولى كُمِرَ صمت زكريا، بعد أن أدرك ان أله طرق لا يفهمها الإنسان إلا بالرجوع إلى الذات بالصمت والتأمل، وفهم بأن الصمت يعطي للكلمات قيمة. ميلاد يوحنا هو دعوة ليحطم الإنسان كل الإعتبارات البشرية القديمة المؤمسة على تقاليد بالية عفا عليها الزمن، لان العالم الجديد بات وشيكاً، ولادة عالم أكثر إنسانية.

بعد أن كان زكريا وأليصابات موضوع احتقار من قبل مجتمعهم، لأنهما لم يكن لهما ولد، أصبحا اليوم موضوع فخر في كل أرجاء اليهودية، والذي يؤمن بأن العاقر أصبحت أمّا، لن يجد صعوبة ليؤمن أيضًا أن العذراء يمكن أن تصير أمّا. قد ينظر اليوم ألينا البعض نظرة احتقار وازدراء كما فعلوا بزكريا واليصابات، فلنعزّ أنفسنا بالنظر إلى فرحتهما، إلى النعمة التي نالاها من الرب.

اعتاد الناس أن "يتنكروا" أفعال وأعمال الله وصنيعه العظيم مع الشعب أيام التحرر من العبودية وما تلاه من أحداث في صحراء سيناء وإنشاء المملكة في أرض الميعاد، وهذا هو معنى اسم زكريا (الله ذكرى، يتذكر)، ولكن في ولادة يوحنا، لا يصبح حضور الله نكرى فقط، ولكن أصبح حضور الله من خلال يوحنا حضورًا حقيقيًا حيًا، مملوءًا بالحب والطيبة، ونشيد زكريا هو شاهد على حضور الله في حياتنا، فهو قد أعطانا كل ما هو ممكن لننجح في رسالتنا، ووعدنا بان يكون معنا، ولكن نحن النين نرفض دائما فنهتم براحتنا ومجدنا، أما هو فيبقى أمينا معنا، ويعدنا بأنه سيخلصنا من جميع أعدائنا، فنكون معه بلا خوف وننمو في الحنان والرحمة وبالتالى في القداسة، كلها هذا أمتناناً له وشكرًا.

تسمية الطفل باسم يوحنا، جعل الناس يتعجبون ويندهشون، وليس هذا فقط، بل العاقر تلد، بقوة الرب، هذا ما جعلهم يندهشون. علينا أن نجعل الناس تتعجب وتندهش تتسائل من خلال حضورنا وشهادتنا عن حضور الله. قديسون وشخصيات جعلوا العالم يقف ويتساءل: ما عسى أن يكون هذا؟ زكريا والد يوحنا، هو يعلمنا الطريق لأن نعيش دعوتنا، وهي أن نقبل كلمة الله من خلال صمتنا، وهذا صعب جدًا على الإنسان، لأننا في حضورنا مع الله عادة نتكلم ونفكر ونتفوه حتى بما هو ليس بصالح، وإحياناً كثيرة بكلمات لا نفهمها.

فلنشكر الله على ولادة يوحنا ونشكره على الحنان والطيبة، نشكره لأنه يبقى معنا دائمًا وأبدًا. ونطلب إليه أن يعطينا النعمة والقوة لنصغي إليه ونعرف مشيئته، فيكون حضورنا في العالم شاهدا حيا لكلمته ووعده، آمين.

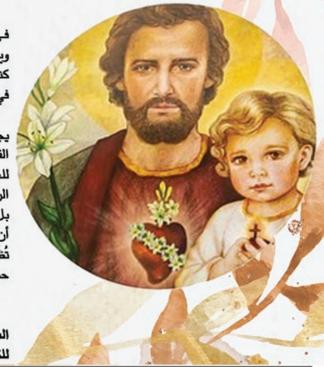
الأب وليم عبد المسيح سعيد الفرنسيسكاني

بقلب أبوي - شجاعت خلاقت

في نهاية كلّ رواية كان يوسف بطلها، يشير الإنجيل إلى أنه يقوم ويأخذ الطفل وأمّه معه ويفعل ما أمره به الله (را. متى ١، ٢٢٤، ٢١، ٢١). إن يسوع ومريم أمّه في الواقع، هما أثمن كنز في إيماننا [٢١]. في التنبير الخلاصيّ، لا يمكننا أن نفصل الابن عن أمّه، عن التي "تقدّمت في غُربة الإيمان مُحافظة بكلِّ أمانةٍ على الاتّحاد مع ابنها حتى الصليب "[٢٢].

يجب أن نسأل أنفسنا دائمًا ما إذا كنًا نحمي بكلّ قوتنا يسوع ومريم، الموكّلين، بشكل يفوق الفهم، إلى مسؤوليّتنا ورعايتنا وحمايتنا. فقد أتى ابن الله القدير إلى العالم بصورة ضعيفة للغاية. صار يحتاج إلى يوسف حتى يحرسه ويحميه ويرعاه ويربّيه، وضع الله ثقته في هذا الرجل، كما فعلت مريم أيضًا، التي وجنت في يوسف الشخص الذي لا يريد فقط إنقاذ حياتها، بل سوف يسهر على حاجاتها أيضًا وحاجات الطفل، بهذا المعنى، لا يسع القدّيس يوسف إلا أن يكون حارسًا للكنيسة، لأن الكنيسة هي امتداد لجسد المسيح في التاريخ، وفي الوقت عينه تُظلِّلُ أمومةُ الكنيسة أمومةَ مريم[٢٣]. وفيما يستمرّ يوسف في حماية الكنيسة، إنه يواصل حماية الطفل وأمّه، ونحن أيضًا، فيما نحبّ الكنيسة، نستمرّ في حبّ الطفل وأمّه.

البابا فرنسيس - بمناسبة الذكرى الماءة والخمسين لإعلان القديس يوسف البتول شفيعا للكنيسة جمعاء





Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milian Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Youssef & Laela Gittany & Family (H) Madeline & Paul Haddad and their Son Joseph and their & daughter Colleen George, Maurice & Martha Jamil Haddad, Anis & Maureen Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanajeh Joseph & Family (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair, Salim & Jamal Khaicy & Family (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Anthony Mamah Moses & Departed of the Moses Family, Charlie Boutrous Moussa, Robert Charlie Moussa, Betty Merhi, Hamid & Elizabeth Masri (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny, Nabih Saad & his children Kevin & Emille, Janette Semaani & Louis Semaani, Louis Sukari & Family (T) (U) (V) (W) Ray Wehbe Wehbe (X) (Y) Mrs Sayde Simaan Yazbeck & husband Mr Loutfallah Mokdassi (Z)

## كلمت الخارم إخوتي وأخواتي الأحبّاء بالمسيح،

في الأحد الخامس من زمن العنصرة، تدعونا أمنا الكنيسة عن طريق القراءات المخصصة لهذا اليوم في ليتورجيتنا المارونية، إلى التركيز على رسالتنا في هذه الحياة، لكي نصل من خلالها إلى الملكوت، حتى ولو اضطررنا إلى التخلي عن كل شيء في سبيل المسيح.

بالتخلي نعيش الحب والخدمة والرحمة

ففي رسالته اليوم (فيلبي ٧:٣-١٤)، يكشف لنا القديس بولس حقيقة إيمانية كبيرة، وهي أن درب الملكوت تمر أولاً وأخيراً بالتخلي عن كل مجد أرضي. لا يمكننا أن نصل إلى السماء إن كنا مثقلين بهموم العالم أو منشغلين بالافتخار بأمجاده، من حسب ونسب، وجاه وسلطة، وذكاء وعلم، ومال ونفوذ. التمسك بهذه الأمور يجعلنا تعساء لأنه يكبّلنا وببعدنا عن هويتنا المسيحية. مسيحيتنا تكتمل بالتخلي عن أمجاد الدنيا والتمسك بروح الحب والخدمة والرحمة. بهذه الروح نتشبّه بالمسيح. كل ما عدا ذلك "نفاية"، كما يؤكد لنا القديس بولس. بعيشنا الحب والخدمة والرحمة تجاه الآخرين نشارك في آلام المسيح وموته، فيكون لنا نصيب في قيامته. عندها فقط نفوز بالجائزة الكبرى، وهي التنعم بالمجد الأبدي مع الرب يسوع.

المطلوب إذاً أن نستفيد من وجودنا على الأرض لنبني بيتنا السماوي قبل أي شيء آخر . نبنيه بأن نحمل حب المسيح ونعيش خدمته ونمارس رحمته في حياتنا اليومية. نأخذ المثل من الاثني عشر الذين أرسلهم يسوع، كما نقرأ في إنجيل اليوم (متى ١:١٠-٧)، ليحملوا حب الله ورحمته إلى شعبهم وذويهم وأهاليهم، قبل أي أحد آخر. هكذا نحن أيضاً، إذا أردنا تتميم مشيئة الله، علينا أن نحمل بشراه السارة بكل شجاعة أينما حللنا، وأن نعيش الحب والخدمة والرحمة في منازلنا ومحيطنا وبيئتنا ورعيتنا، وبين أهلنا وأولادنا وأقربائنا وأصدقائنا وأحبائنا ومعارفنا. لا تبحثوا عن الخلاص بعيداً عنكم. رسالتكم تبدأ من الذات، ثم إلى أقرب المقربين إليكم، لتتسع الدائرة إلى كل إنسان.

ما أحوجنا لأن نعى أهمية رسالة الحب والخدمة والرحمة اليوم، خصوصاً عندما نفكر بإخوتنا وأخواتنا في لبنان. الحاجة هناك آخذة في التفاقم. وها هو مفتاح الملكوت في أيدينا! منظمة "السماء على الأرض" في رعيتنا تواصل جمع المواد الضرورية لإرسالها إلى لبنان. لكن الوقت يداهمنا ويجب أن يتم إرسال حاويتين من المأكولات إلى الوطن الأم هذا الأسبوع. لا تزال هناك حاجة للكثير من المواد لملء الحاويتين. أرجو أن تفكروا بالمساهمة بشيء لإخوتنا وأخواتنا إذا لم تكونوا قد فعلتم ذلك بعد. بهذه المساهمة تعيشون فعلاً الحب والخدمة والرحمة.

وليس صدفة أن نتحدث اليوم عن التخلي عن أمور الأرض والتمسك بالحب والخدمة والرحمة فيما تحتفل كنيستنا بعيد الطوباوي مار يعقوب الكبوشي يوم السبت المقبل. هو الذي بذل الكثير، وها إن كل تلة وقرية وبلدة في لبنان تحكي قصة حبه وخدمته ورحمته. من أشهر أقواله: "وسامي الصليب"، ألا يختصر الصليب كل الحب والخدمة والرحمة؟

وفضائل الحب والخدمة والرحمة تعيشها أيضاً لجنة المسنين في رعيتنا، فتترجمها بنشاطات تقيمها لكبارنا. وهذا الأربعاء تقيم اللجنة لقاءها الأسبوعي للمسنين. فليبارككم الله بملء حبه ورحمته.

الخوري طوني سركيس

## تأسّل في الإنجيل

نصغي في هذا الأحد إلى أسماء الرّسل الاثني عشر الّذين إنتقاهم يسوع رغم تفاوت مستوياتهم الثقافية أو العلمية ورغم تعدد أعمارهم أو إنتماءاتهم داخل مجتمعهم، نرى فيهم حكمًا نموذجًا عن الكنيسة التي يتعدّد في داخلها ويتنوّع النّاس، أجناسًا وأعمارًا وثقافاتٍ وجنسيات. هذا التنوّع يُغني الكنيسة التي تستوعب كلّ هؤلاء النّاس وتحاول أن تخاطبهم بلغاتهم العمَّليَّة أو الثقافيَّة كي يتمكَّنوا من التعمَّق في سرَّ الله ضمن وحدة إيمانيّة وتعدّد في التعبير، كلّ واحدٍ منّا لديه مجتمعه المصغّر الّذي يشكّل صورة مصغرة عن جماعة الرّسل إذ يوجد فيها الكبير والصغير، الفقير والغني، الحزبي وغير الحزبي. كُلُّ هَوْلاء يشكُّلُون حَفَّلاً خَصِباً لرسالة الربُّ التي إنتمننا عليها كي ننشرها بين النَّاس وخاصَّةُ الأقرب إلينا من بينهم إذ ماذا ينفع أن تكون مبشرين في بالإ بعيدة فيما نعجز عن حمل يسوع إلى مَن هم حولنا أو مَن يتأثّرون بنا؟!

## وجه المسيح

شاب اسمه فادي كان يسكن بقرب النهر . وفي إحدى الأيام، رأى فادي أن مستوى الماء في النهر قد ازداد بشكل خطير بسبب المطر، وسمع الراديو والتلفزيون ينبهان: على جميع من يسكنون بقرب النهر أن يغادروا بيوتهم حالاً لأن فيضانا كبيراً على وشك الوقوع. كان فادي مؤمنًا، وكان يثق بالعناية الإلهية، فركع وصلى: الوقوع. كإن فادي مؤمنا، وكان يثق بالعناية الإلهية، فركع وصلى:
يا رب خلصني، فسمع صوت الرب يقول له: ا تخف يا فادي،
سأخلصك، اطمأن فادي وبدأ يزاول أعماله اليومية بهدوه، وفي
العاشرة صباحا، ملاً الماءُ الطابق الأول. فالتجأ فادي إلى الطابق
الثاني. ومرت سيارة رجال الإطفاء وقالوا له: أسرع، تعال معنا.
فأجاب: لا داعي، فهناك من سيخلصني وفي ساعات بعد الظهر،
وصل الماء إلى الطابق الثاني، ومرّ قارب من المنقنين وصرخوا:
تعال انزل، فالخطر داهم. لكنه قال: عندي من يحميني. وفي
الساعة الخامسة من بعد الظهر، ملاً الماءُ البيت، فالتجا فادي
اليار السطح، ومرّت سيارة الصليب الأحمد تبحث عن أشخاص، الساعة الخامسة من بعد الطهر؛ منا الماء البيت؛ فاللحا فادي إلى السطح، ومرّت سيارة الصليب الأحمر تبحث عن أشخاص يحتاجون إلى مساعدة، رأوه على السطح، فقالوا له: تعالى، ستخلص لكنه أعاد نفس الكلام. وفي الساعة السادسة مساءً، غرق فادي ومات. وصل إلى باب السماء وذهب يعاتب الله قائلا: ألم تقل أنّك ستخلصني من الفيضان؟ ها أنا قد متّ! فأجابه الله بحنان: لقد حاولت تخليصك ثلاث مرات، وأرسلت إليك ثلاث سيارات تخلصك، ولكنك كنت ترفض الخلاص في كل مرة. إن ثقتنا بالله كبيرة ولكن الله يعمل من خلال الإنسان.. من خلال القريب.. فلنظر بتمعن في وجوه الأخرين وسنرى وجه المسيح حاضراً من خلالهم!

# الشار عيتك الخبر

# الأحد الخامس من زمن العنصة

لا تُعاملُنا، رَبّ، بعُصيانِنا وَغَلاظَتِنا. لا تَكُفُرُ بنا، وَقد لَجَأْنا إليكَ! لا تُخْزِنا لأنَّ بكَ رَجاءَنا

الشحيمة المارونية

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك

## الرسالة

يا إخوتي، إنَّ كُلَّ الأُمُورِ الَّتِي كَانَتُ لِي رِبْحًا، حَسِبْتُهَا مِن أَجْلِ المَسيح خُسْرَانًا. بَلُ إِنِّي أَحْسَبُ كُلُّ شَيءٍ أَيْضًا خُسْرَانًا، إِزَاءَ الرِّبْحِ الأُعْظَم وهو مَعْرِفَةُ المَسِيحِ يَسُوعَ رَبِّي، الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ خَسِرْتُ كُلُّ شَيء، وأَحْسَبُهُ نُفَايَةٌ لأَرْبَحَ المَسِيح، وأُوجَدَ فيهِ مُبَرِّرًا لا بالبِرِّ الَّذي هُوَ مِنَ الشَّرِيعَة، بَلُ بالبِرِّ الَّذي هُوَ بِفَصْلِ إِيْمَانِ المَسِيح، والَّذي هُوَ مِنَ الله، والقَائِم عَلَى الإِيْمَانِ. وَذَلِكَ لِكَي أَعْرِفَهُ وأَعْرِفَ قُوَّةً قِيَامَتِهِ، وأَسْتَرِكَ في آلامِهِ، مُتَشْبَهُا بِهِ في مَوتِهِ، لَعَلِّي أَبْلُغُ القِيَامَةَ مِن بَيْنِ الْأَمْوَات. ولا أَدَّعِي أَنِّي قَدْ حَصَلْتُ على ذَلِكَ، أو أَنِّي بَلَغْتُ إِلَى الكَمَال، لكِنِّي أَسْعَى لَعَلِّي أُدْرِكُهُ، لأنَّ المَسِيحَ يَسُوعَ أَدْرَكَنِي! أَيُّهَا الإِخْوَة، أَنَا لا أَطْنُ أَنِّي أَدْرَكْتُ، ولكِنْ يَهُمُّنِي أَمْرٌ وَاحِد، وهُوَ أَنْ أَنْسَى ما وزَائِي، وأَمْتَدُّ إلى ما أَمَامِي. فأَسْعَى إلى الهَدَفِ لأَفُوزَ بالجَائِزَةِ العُلْيَا الَّتِي

فل ۲: ۷ - ۱٤



دَعا يموع تَلاميذَه الاثني عَشَر ، فأعطاهُم سُلطاناً يَطرُدُونَ بِه الأَرواحَ النَّجِسَة ويَشْفُونَ الشعب مِن كُلِّ مَرَضٍ وكلِّ عِلَّة. وهَذِه أَسْماءُ الرُّسُلِ الاثنَّي عَشْر: الأوَّل سِمعانُ الَّذي يُدعَى بُطرُس، وأَندَراوسُ أَخوه، ويَعقوبُ بْنُ زَبِدى ويوحنًا أَخوه، وفِيلِبُس وبَرِتُلُماؤس، وتُوما ومَتَّى العشار، ويَعقوبُ بْنُ حَلَّفي وتَدَّاوُس، وسِمعانُ الغَيور ويهوذا الإسْخَريُوطيّ الّذي أَسلَمَ يسوع. هؤلاءِ الاثنا عَشَر أرسلَهُم يسوع وقد أوْصاهم قائلًا: لا تَسلُكوا طَريقاً إلى الوثنيِّين ولا تَدخُلوا مَدينةً لِلسَّامرِيِّين، بَلِ اذهَبوا بالحري إلى الخِرافِ الضَّالَّةِ من بَيتِ إسرائيل. وفيما أنتم ذاهبون، نادوا قائلين: لقد اقترب مَلكوتُ المتماوات.

متى ١٠:١٠ - ٧

أيّها الإبن السماوي، يا من إخترتنا وأقمتنا وكلاء على رسالتك في هذا العالم منذ حملنا إسمك في المعموديّة وتثبتنا بروحك القدوس لنثبت بدورنا إخوتنا في الإيمان ولنشغ برجائنا على النَّاس أجمعين، نسألك اليوم القوَّة يَدْعُونَا اللهُ إِلَيْهَا في المَسِيحِ يَسُوع. والشجاعة لكي نبقى أمناء على وكالتنا فنمجدك على الدوام مع أبيك وروحك الحيّ القدّوس إلى أبد الآبدين، آمين.

قداسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (إنكليزي) ١١٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (إنكليزي) قداسات الأسبوع الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧٠٠٠ و ٩٠٠٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧٠٠٠ و ٩٠٠٠ صباحاً، ٥٣٠ و و٧٠٠٠ مساءً؛ السبت: ٧٣٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً

مؤمنَة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٠٠٠، مماءً وقدَّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً - ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً